

















gugerbauer



WILLKOMMEN WELCOME



Information auf Deutsch Seite 2 – 10
Information in English Page 11 –18



LIEBE GÄSTE



Es freut uns ganz besonders, Sie als Gast in unserem Gesundheitshotel begrüßen zu dürfen.

In unserer Informationsbroschüre finden Sie Wissenswertes über unser Hotel und seine Gepflogenheiten. Gerne erhalten Sie weitere Informationen über das Hotel und den Ort Schärding an unserer Rezeption. Wir hoffen, dass Sie Ihren Aufenthalt in unserem Haus genießen und dass Ihre Erwartungen mehr als erfüllt werden. Unser Ziel ist es, Sie täglich aufs Neue zu überraschen und Ihren Aufenthalt bei uns unvergesslich zu gestalten.

Sollten wider Erwarten Probleme –welcher Art auch immer– auftreten oder sollten Sie Wünsche, Beschwerden oder Anregungen haben, so wenden Sie sich bitte jederzeit an uns. Unser gesamtes Team wird immer ein offenes Ohr für Sie haben.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Urlaub. Ihre Familie Gugerbauer und Team

Familie Je bano

GUGERBAUER VON A-7

Unser Team ist von 07:00 bis 20:00 Uhr persönlich für Sie da. Sie erreichen uns telefonisch unter der internen Rufnummer 511.



ABREISE

Wir bitten Sie, Ihr Zimmer am Abreisetag bis spätestens 11.00 Uhr freizugeben. Eine spätere Abreise bitten wir mit der Rezeption abzusprechen. Gerne können Sie am Abreisetag noch unseren SPA-Relax-Bereich (Saunalandschaft und Hallenbad) zu einem kleinen Aufpreis ganztägig nützen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Ihre Rechnung erst am Morgen Ihrer Abreise zu begleichen.

ARZT

Gerne sind wir Ihnen bei der Arztwahl behilflich.

BAHNVERBINDUNGEN

Wir sind Ihnen gerne beim Heraussuchen der gewünschten Verbindung behilflich.

BLUMEN

Gerne organisieren wir für Ihre(n) Liebste(n) einen Blumenstrauß. Bitte geben Sie uns einen Tag vorher Bescheid!



FAHRRADVFRI FIH

Gerne können Sie unsere KTM-Fahrräder an der Rezeption ausleihen. Selbstverständlich haben wir auch das nötige Kartenmaterial für Sie bereit und unterstützen Sie gerne bei Ihrer Routenplanung.

FFRIFNPOST

Unsere jeweiligen Tagesaktivitäten erfahren Sie in unserer täglichen "Morgenpost" sowie an der Rezeption.

FREIBAD IM SOMMER

In nur wenigen Gehminuten vom Hotel erreichen Sie das Stadtbad Schärding.

FRISFUR

Direkt im Zentrum von Schärding gibt es mehrere Friseure. Wir sind Ihnen gerne bei der Auswahl behilflich und reservieren einen Termin für Sie.

FUNDSACHEN

Werden an der Rezeption bis zu ihrer Abholung aufbewahrt.

FERNSEHPROGRAMME

PR	FERSEHSENDER	
1	ORF1 H	D
2	ORF 2 OÖ H	D
3	ATV HD	
4	PULS 4	
5	SERVUS TV H	D
6	PRO 7	
7	SAT1	
8	RTL	
9	ATV 2	
10	VOX	
11	RTL 2	
12	ARD Das Erste	
13	ZDF	
14	Bayern TV	
15	3 SAT	
16	ARTE	
17	Kabel Eins	
18	Super RTL	
19	ORF 3 HD	
20	ORF Sport + H	D
21	Eurosport	
22	SIXX	
23	EuroNews	
24	N 24	
25	SAT 1 Gold	
26	RTL Nitro	
27	BTV	
28	LT1 OÖ	
29	L-TV / TVM	
30	D Maxx	
31	Welt der Wunder	
32	Phönix	

PR	FERSEHSENDER
33	ZDF Neo
34	ZDF Info
35	ZDF Kultur
36	Pro Sieben Maxx
37	WDR Fernsehen
38	ARD - alpha
39	Tagesschau 24
40	SWR Fernsehen
41	Rein Neckar Fs
42	Collection TV
43	SR Fernsehen
44	HR Fernsehen
45	Eins Plus
46	Eins Festival
47	Anixe
48	Disney Channel
49	KIKA
50	NICKelodeon
51	Delux Music
52	Canal Algerie
53	Bloomberg TV
54	CNBC Europa
55	BBC World News Europa
56	CNN International
57	Al Jazeera Channel
58	Arirang
59	NHK World TV
60	Russia Today
61	France 24
62	CCTV
63	CCTV News

Algerie 3

64

PR	FERSEHSENDEF	₹
65	France 24	
66	RT ESP	
67	Cubavision Inte	rnational
68	Andalucia TV	
69	Telesur	
70	TBN	
71	TV Galizia	
72	I 24 News	
73	TV 5 Monde Eu	ıropa
74	ORF 2 Nö	HD
75	ORF 2 B	HD
76	ORF 2 S	HD
77	ORF 2 T	HD
78	ORF 2 V	HD
79	ORF 2 ST	HD
80	ORF 2 K	HD
81	ORF 2 W	HD
82	Viva	

PR	RADIOSENDER
83	OE1
84	0E 2 0Ö
85	OE 3
86	Antenne Bayern
87	Klassik Radio
88	Bayern 1
89	Bayern 2
90	Bayern 3
91	BR Klassik



GÄSTE WERBEN GÄSTE

Für alle, die gerne wiederkommen, scheint bei uns die "Sonne". Jede "Sonne" ist ein kleiner Gutschein und damit unsere Art, für Ihre Treue Danke zu sagen.

Eine "Sonne" bekommen Sie für jeden Tag, den Sie bei uns verbringen, oder für jeden Tag, den ein Gast auf Grund Ihre Empfehlung bei uns Urlaub macht. Ist Ihre Sonnen-Karte voll, können Sie 3 Tage/2 Nächte in einem unserer Classic-Zimmer gratis genießen.

GEPÄCK

Bitte wählen Sie die Rufnummer 511. Wir sind Ihnen gerne mit Ihrem Gepäck behilflich.

GOTTESDIENSTE

Katholische Kirche

St. Georg im Zentrum von Schärding Sonntag, 09.30 Uhr Hauptgottesdienst

Evangelische Kirche am Stein Sonntag, 09.30 Uhr Hauptgottesdienst

GUTSCHFINABRFCHNUNG

Falls Sie Ihren Aufenthalt mit einem Geschenk-Gutschein (teilweise) begleichen möchten, bitten wir Sie, diesen am Anreisetag an der Rezeption abzugeben.





HANDTÜCHER

Wir wollen ein Zeichen für den Umweltschutz setzen und beginnen in unserem Haus bei der Wäsche. Unterstützen Sie uns bitte dabei und geben Sie unseren Zimmermädchen ein Zeichen, wenn Sie die Handtücher gewechselt haben wollen. Handtücher am Badezimmerboden bedeutet: BITTE WECHSELN.

HAUSTIERE

Für Ihre Haustiere verrechnen wir den Tarif laut gültiger Preisliste. Wir bitten Sie jedoch, Ihren Liebling nicht in den Wintergarten, Teepavillion, Liegewiese und in den SPA-Relax-Bereich mitzunehmen.

INTERNET

Im gesamten Haus können Sie unsere Wireless-Lan-Verbindung kostenlos nutzen.





______ K ____

KOSMETIK- UND MASSAGEBEHANDLUNGEN

Gerne können Sie Behandlungen an unserer SPA-Relax-Rezeption buchen. Unsere Gesundheits- und Wellnessberater stellen Ihnen je nach freien Kapazitäten ein individuell auf Sie abgestimmtes Programm zusammen.

KUNST – EIN GENUSS FÜR DIE SINNE

und die große Leidenschaft der Familie Gugerbauer

Entdecken Sie zeitgenössische Kunst im ganzen Haus und lassen Sie sich inspirieren durch Werke von:

- · Bilger Margret
- · Blaas Franz
- · Breustedt Hans Joachim
- · Dorn Johanna
- Freundlinger Kurt
- Fronius Hans
- · Götz Ferdinand
- · Hebenstreit Manfred
- · Jascha Johann
- Moser Robert
- Patrick Schmierer
- · Pillhofer Josef
- Reiter Erwin
- · Riedl Alois
- 1110017 11013
- · Riedl Annerose
- · Schmalix Hubert
- · Staudacher Hans
- · Stimm Thomas
- · Stöcker Rupert
- · Stransky Ferdinand
- · Weber Uta



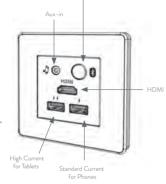
MEDIA HUB

Ihre Devices (Handy, Laptop, Tablets) und das TV-Gerät sind automatisch verbunden. So können Sie alle Ihre Bilder, Videodateien uvm. in voller Bildschirmgröße ansehen.

So einfach geht's:

- Für Audio- und Video-Dateien Ihr Mobiles gerät einfach in den HDMI-Anschluss stecken
- Wollen Sie Musik, Hörspiele, Aufnahmen etc. über Kopfhörer anhören, dann einfach den Aux-in Anschluss verwenden
- Zum Aufladen von Handy oder Tablet einfach die USB Anschlüsse nutzen
- Audio-Dateien können Sie einfach wireless über Bluetooth abspielen. Dafür den Bluetooth-Knopf für 3 sec drücken. Wählen Sie MEDIA

HUB auf Ihrem Gerät.

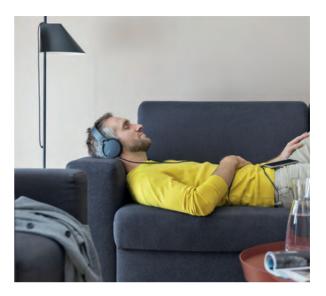


damit es sich verbinden kann. Nun ist Ihr Gerät mit dem MEDIA HUB gekoppelt. Sie können nun beispielsweise Musik über die Lautsprecher des TV-Gerätes genießen.



NACHTNOTRUF

Bitte wählen Sie in dringenden Notfällen die Nummer der Rezeption Feuerwehr Polizei Rettung





POST

Ankommende Post oder sonstige Nachrichten bringen wir Ihnen selbstverständlich sofort ins Zimmer. Ausgehende Post geben Sie bitte an der Rezeption ab! Hier erhalten Sie auch Briefmarken.



RAHMFNPROGRAMM

Unser tägliches Rahmenprogramm finden Sie im Anhang sowie an unserer Rezeption.

RAUCHEN

511

122

133

144

Wir sind ein Nichtraucher-Hotel. Das Rauchen ist daher in allen Teilen des Hotels untersagt. Wir bitten Sie, sich daran zu halten – ansonsten sind wir leider gezwungen, Ihre Zimmerrechnung mit einer Zusatzabgabe zu belasten.



RESTAURANT

Frühstück

Von 07.00 Uhr bis 10.00 Uhr. Bitte bedienen Sie sich an unserem reichhaltigen Vital-Frühstücksbuffet.

Mittagessen

Von 11.30 bis 13.30 Uhr in unserem Restaurant und bei entsprechender Witterung auch in unserem Gastgarten.

Abendessen

Von 17.30 Uhr bis 20.00 Uhr im Restaurant oder Gastgarten. Wir bieten Ihnen ein breit gefächertes kulinarisches Angebot mit Streifzügen durch die internationale und die traditionelle Küche.

Wir dürfen Sie bitten, im Restaurant auf Ihr Handy zu verzichten.

Sie können sich bei uns im Haus bargeldlos bewegen. Alle Ihre Bar- und Restaurantrechnungen werden von unserem Service separat aufgezeichnet. Bitte denken Sie daran, alle Belege mit Ihrer Unterschrift zu bestätigen und die Zimmernummer zu kontrollieren. Spätere Reklamationen können wir leider nicht mehr berücksichtigen.

S

SCHLÜSSELKARTE

Bei Ihrer Anreise händigen wir Ihnen den Zimmerschlüssel in Form einer Chipkarte aus. Diese öffnet Ihr Zimmer sowie den Hoteleingang. Bitte denken Sie daran, die Karte mitzunehmen, wenn Sie außer Haus gehen. Ab 21.00 Uhr schließt sich der Eingang automatisch. Bei Ihrer Abreise ist die Karte an der Rezeption zu retournieren.

SOUVENIRS / PFLEGEPRODUKTE

Gerne können Sie unsere hausgemachten Produkte wie Honig, Edelbrände, Marmelade sowie Souvenirartikel an unserer Rezeption erwerben. Damit Sie auch Zuhause unsere hochwertigen Pflegeprodukte genießen können, senden wir Ihnen diese auch gerne zu.





TELEFON

Ihr Zimmer ist mit einem Direktwahltelefon ausgestattet. Ihre Leitung wird gerne an der Rezeption freigeschaltet und Sie können dann die von Ihnen gewünschte Nummer wählen. Alle Gebühren werden automatisch auf Ihre Hotelrechnung gebucht – und das zu äußerst fairen Tarifen.

Wichtige internationale Vorwahlen:

Wichtige internationale volwanien.	
Deutschland	0049
Schweiz	0041
Frankreich	0033
Großbritannien	0044
Italien	0039
USA	001

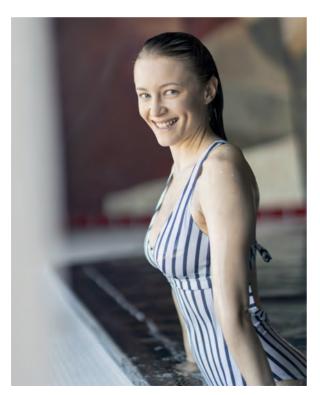
TIEFGARAGE

Unseren Gästen stehen 12 Tiefgaragenplätze gegen eine Gebühr zur Verfügung. Wir ersuchen um Verständnis, dass wir nicht für jedes Zimmer einen Platz garantieren können. Rund ums Haus stehen Ihnen weitere Parkplätze zur Verfügung.



WECKDIENST

Sie können sich von unserem Rezeptionsteam telefonisch wecken lassen.



WELLNESS UND ERHOLUNG

Unser Wellnessbereich steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung. Öffnungszeiten:

${\sf Hallenbad}$

The state of the s	
Täglich	07.00 bis 21.00 Uhr
Idelicii	07.00 bis 21.00 0111

Infrarot-Kabine

Täglich	10.00 bis 21.00 Uł	۱r
7 70 7		

Sauna, Biosauna, Dampfbad

Montag bis Samstag	14.00 bis 20.00 Uhi
Sonntag und Feiertag	10.00 bis 18.00 Uhi

Fitnessraum

Täglich	07.00 bis 21.00 Uh	۱r

Behandlungen in unserer Massage- und Kosmetikabteilung

Montag bis Samstag 08.00 bis 17.00 Uhr und auf Anfrage

Z

ZAHLUNGSARTEN

Sie können Ihre Rechnung bar bezahlen, wir akzeptieren aber auch Maestro- oder EC-Karten, VISA, Mastercard.

ZIMMERSAFE

Das Hotel kann für den Verlust von Wertsachen in Ihrem Zimmer keine Haftung übernehmen. Bitte benutzen Sie daher kostenlos den Safe in Ihrem Zimmer.

IHR KOSTENLOSES VITAL-FITNESS-PROGRAMM

Die besten Dinge im Leben sind nicht die, die man für Geld bekommt (Albert Einstein)



Upps! Hier fehlt etwas!

Wie auch immer es passiert ist, die **Karte mit dem Wochenplan** fehlt hier. Das ist schade, denn so wissen Sie nicht, welche Aktivitäten während Ihres Aufenthaltes angeboten werden. Yoga zum Beispiel oder Qi Gong. Ihren Wochenplan erhalten Sie gerne an der Rezeption.



DEAR GUESTS



We are looking forward to welcoming you as our distinguished guest in our hotel.

In this small brochure you will find information about our hotel and ist facilities. At the front desk you can obtain further information about the town of Schärding. We hope that you will enjoy your stay at our hotel and that your expectations will be fully met. It is our aim to make your stay as pleasant as possible.

Should you face any problems or should you have any wishes, requests or complaints, do not hesitate to contact us.

We wish you a very pleasant stay

Familie ye bano

Yours, Family Gugerbauer and Team

GUGERBAUER FROM A-7

Our team is availabe from 07:00 am to 08:00 pm. You can reach us under the in-house telefone number 511. We are always happy to help you!



ART - A TREAT FOR THE SENSES

and the passion of family Gugerbauer! Discover contemporary art throughout our house and be inspired by the works of:

- Bilger Margret
- · Blaas Franz
- · Breustedt Hans Joachim
- · Dorn Johanna
- Freundlinger Kurt
- Fronius Hans
- · Götz Ferdinand
- · Hebenstreit Manfred
- · Jascha Johann
- Moser Robert
- · Patrick Schmierer

- · Pillhofer Josef
- Reiter Erwin
- Riedl Alois
- Riedl Annerose
- · Schmalix Hubert
- · Staudacher Hans
- Stimm Thomas
- · Stöcker Rupert
- · Stransky Ferdinand
- Weber Uta

CHURCH MASS

Roman Catholic Church

St. Georg church in centre of Schärding Sunday, 09:30 am Main mass

\bigcup

DAILY ACTIVITIES

You will find our daily activities in the following attachment, or simply ask at the reception.

DFPARTURF

We kindly ask you to leave your room on your day of departure by 11:00 am at the latest. Should you wish a late departure, please let our front desk team know in good time. On your day of departure, you are welcome to use our spa (sauna and indoor pool) for a small fee. For organisational reasons, we kindly request that you pay your bill on the morning of departure.



BICYCLE RENTAL

You are welcome to borrow our KTM bikes from reception. Of course we also have the necessary maps for you and support you in your route planning.





DINING ROOM

Breakfast

is from 07:00 am to 10:00 am. Please help yourself at the extensive breakfast buffet.

Lunch

is from 11:30 am until 01:30 pm in our restaurant and in our garden. In the afternoon you can also enjoy coffee and homemade sweets.

Dinner

is from 5:30 pm to 08:00 pm in our restaurant or garden. We will offer you a weekly changing menu of traditional and international cuisine.

We kindly ask you not to use your mobile phone in our restaurant.

You do not have to carry cash to enjoy a drink or a meal in our hotel. All your bar and restaurant bills will be separately sorted by our staff. Please do not forget to sign all your bills and to double-check them. We cannot accept any objections.

DOCTOR

We will help you find the right doctor. Please call 511.



EMERGENCY NUMBER

In case of emergency, please, dial
Reception number 511
Fire brigade 122
Police 133
Ambulance 144



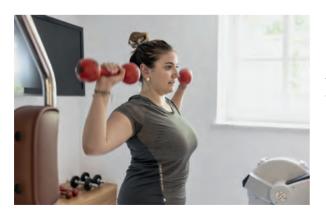
FLOWERS

We will be more than happy to organise a bouquet for your beloved one. Please, give our front desk team one day's notice.



HAIRDRESSER

There are several hairdressers in Schärding. We are pleased to make the reservation for you. Please, contact the front desk.



HEALTH AND RELAXATION

Our health complex is free of charge for all our hotel guests. Opening hours:

Swimming pool

Daily from 07:00 am to 09:00 pm

Infrared sauna

Daily from 10:00 am to 09:00 pm

Sauna, organic sauna, steam bath

Monday to Saturday 02:00 pm to 08:00 pm Sunday and bank holiday 10:00 am to 06:00 pm

${\sf Fitnessroom}$

Daily from 07:00 am to 09:00 pm

Treatments in our spa

Monday to Saturday 08:00 am to 05:00 pm and on request.

HOLIDAY POST

You will find out about certain events with our daily "Morgen-post" or at the front desk.

INTERNET

You can use the WLAN connection in the entire building. The service is free.





KEY CARDS

On arrival you will receive a key card which will give you access to your room as well as to the hotel entrance. On your departure, the card must be returned to the reception.

Please do not forget to take the key card with you whenever you leave the hotel. The entrance will be closed from 09:00 pm on.

LOST PROPERTY

All items will be carefully stored at the front desk.

LUGGAGE

We will be happy to assist you with your luggage. Please dial 511.

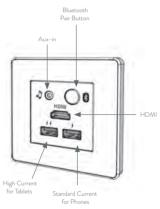
\sim

MEDIA HUB

Your devices (smart phone, laptop, tablet) can automatically connect to the TV so you can see your pictures, videos, etc. on a full size screen.

It's this easy:

- For audio and video files on your phone, plug into the HDMI port.
- If you want to listen to music, audio books, recordings, etc. through headphones, then use the Aux-in port.
- To charge your phone or tablet, plug into one of the USB ports.
- You can also listen to audio files via Bluetooth: Press the Bluetooth button for 3 seconds. Select MEDIA HUB on your device. Your device is now connected and you can, for example, listen to music through the TV speakers.



METHODS OF PAYMENT

We accept cash and Maestro/EC cards, VISA, Mastercard.



OUTDOOR POOL IN SUMMER

The public outdoor pool is only a few minutes walk away.

P

PETS

The current pet fee can be found on our list of fees. Please note that pets are not allowed in the winter garden, tea pavilion, sunbathing area, and spa.

POST

Incoming post and news can be obtained in your room. Outgoing post should be handed tot he receptionist You can also obtain stamps at the front desk.



ROOM SAFF

The hotel cannot accept responsibility for any valuables stored in your room! Therefore, please take advantage of the free room safe.



SMOKING

We are a non-smoking hotel. Smoking is prohibited in the hotel. We ask you to adhere to it. Otherwise we will charge your room account with an additional fee.

SOUVENIRS / BODY CARE

You are welcome to purchase our homemade products such as honey, brandies, jam and souvenirs at our reception. So that you can also enjoy our high-quality care products at home, we will gladly send them to you.



TELEPHONE

Your room is equipped with a direct dial telephone. Your line will be gladly activated at the reception desk and you can then dial the number of your choice. All charges are automatically posted to your hotel bill at extremely fair rates.

Important international connections:

Germany	0049
Switzerland	0041
France	0033
Great Britain	0044
Italy	0039
USA	001



TELEVISION CHANNELS

PR	CHANNEL	
1	ORF 1	HD
2	ORF 2 OÖ	HD
3	ATV HD	
4	PULS 4	
5	SERVUS TV	HD
6	PRO 7	
7	SAT 1	
8	RTL	
9	ATV 2	
10	VOX	
11	RTL 2	
12	ARD Das Erste	
13	ZDF	
14	Bayern TV	
15	3 SAT	
16	ARTE	
17	Kabel Eins	
18	Super RTL	
19	ORF 3 HD	
20	ORF Sport +	HD
21	Eurosport	
22	SIXX	
23	EuroNews	
24	N 24	
25	SAT 1 Gold	
26	RTL Nitro	
27	BTV	
28	LT1 OÖ	
29	L-TV / TVM	
30	D Maxx	
31	Welt der Wunde	r
32	Phönix	

PR	CHANNEL
33	ZDF Neo
34	ZDF Info
35	ZDF Kultur
36	Pro Sieben Maxx
37	WDR Fernsehen
38	ARD - alpha
39	Tagesschau 24
40	SWR Fernsehen
41	Rein Neckar Fs
42	Collection TV
43	SR Fernsehen
44	HR Fernsehen
45	Eins Plus
46	Eins Festival
47	Anixe
48	Disney Channel
49	KIKA
50	NICKelodeon
51	Delux Music
52	Canal Algerie
53	Bloomberg TV
54	CNBC Europa
55	BBC World News Europa
56	CNN International
57	Al Jazeera Channel
58	Arirang
59	NHK World TV
60	Russia Today
61	France 24
62	CCTV
63	CCTV News

Algerie 3

64

PR	CHANNEL	
65	France 24	
66	RT ESP	
67	Cubavision International	
68	Andalucia TV	
69	Telesur	
70	TBN	
71	TV Galizia	
72	l 24 News	
73	TV 5 Monde Europa	
74	ORF 2 Nö	HD
75	ORF 2 B	HD
76	ORF 2 S	HD
77	ORF 2 T	HD
78	ORF 2 V	HD
79	ORF 2 ST	HD
80	ORF 2 K	HD
81	ORF 2 W	HD
82	Viva	

PR	RADIO CHANNEL
83	OE1
84	OE 2 OÖ
85	OE 3
86	Antenne Bayern
87	Klassik Radio
88	Bayern 1
89	Bayern 2
90	Bayern 3
91	BR Klassik





TOWELS

We want to set an example for environmental protection and start in our house during washing. Help us and give our maid a sign when you want to change the towels. Towels on the bathroom floor means: PLEASE CHANGE.

TRAIN CONNECTIONS

Please obtain information at the front desk.

TREATMENTS IN OUR SPA

Please contact the front desk - we would love to pamper you! Our specialists will put together a personally tailored program for you as time permits.



UNDERGROUND CAR PARK

12 underground parking spaces are available to our guests for a fee. We ask for your understanding that we cannot guarantee a space for every room. Additional parking spaces are available around the house.



VOUCHER BILLING

If you want to settle your holiday with a gift voucher (partially), please submit these on arrival at reception. Thank you.



WAKE UP CALL

You can have our reception team wake you up by telephone.











